



## **LES TETES DE MULE**



**On ne paie pas !  
On ne paie pas !**

**de Dario FO**  
**Prix Nobel de littérature 1997**

Traduction de Toni Cecchinato et Nicole Colchat

Mise en scène Sylvie Lagarde  
(Interprétation du «premier temps»)

---

## Présentation

---

### L'auteur

---

« **S'il n'y a pas d'incident au cours du spectacle, je sens qu'il y a quelque chose qui ne va pas.** » **Dario Fo**

Dario Fo naît en 1926 en Lombardie. Il grandit dans une famille ouvrière de tradition démocrate et antifasciste. C'est par l'intermédiaire de son grand-père maternel qu'il découvre très jeune le théâtre populaire et la tradition orale.

Son œuvre est engagée. Il écrit sur la résistance italienne et palestinienne, le nazisme, le fascisme, les problèmes politiques au Chili, le divorce, la drogue, le terrorisme, la mafia, le sida, la sexualité et les luttes des femmes.

Acteur précis et généreux, improvisateur intarissable, Dario Fo est aussi scénographe, et dans ses réalisations théâtrales, la prise en compte des problèmes politiques et économiques de l'heure ne l'empêche pas de déployer une fantaisie d'esprit surréaliste.

Il a écrit quarante-sept comédies, signé quatre-vingt mises en scène. Il est le dramaturge italien le plus joué dans le monde avant même Goldoni.

### La pièce

---

«Faut pas payer !» reste difficile à enfermer dans un genre. Elle s'apparente à une comédie politique, absolument rocambolesque.

Riche en rebondissements, cette pièce se situe dans l'Italie des années 1970, à Milan. Elle raconte l'histoire d'ouvrières exaspérées par la hausse du coût des marchandises qui décident l'auto-réduction des prix et finissent par dévaliser leur supermarché habituel. Les maris ne l'entendent pas de cette oreille et encore moins la police.

Écrite en 1973, « Faut pas payer ! » utilise le ton de la farce pour parler de l'usine FIAT, du chômage, de la faim, de la perte de logement, bref, de la difficulté d'ouvriers à vivre face au pouvoir répressif.

Durée du spectacle : 1 heure.

Tout public, à partir de 8 ans.

### Récompense

---

Festival Tirades et Répliques 2015 : **Prix spécial du Jury** récompensant l'énergie et le dynamisme de la troupe

### Articles de presse

---

- **La Dépêche du Midi** du 11/11/10 : "Les comédiens, sur un texte pas toujours facile à jouer, ont insufflé une certaine ambiance de l'Italie des années 1970 pendant lesquelles la crise économique allait de pair avec des mœurs sociales plutôt contraignantes pour les femmes."
- **La Voix du Midi** du 16/04/09 : "Ils ont réussi avec brio l'exercice difficile qui consiste à jouer le grotesque et l'absurde pour faire rire petits et grands sur un sujet ayant rapport avec la triste réalité."
- **La Dépêche du Midi** du 15/04/09 : "Les 6 acteurs ont interprété les excès et les emportements des personnages, leur colère et leur protestation, en jouant constamment sur la frontière entre burlesque et tragique."

## Représentations

- Ramonville St Agne (31), Centre culturel, 20 juin 2008
  - Castanet Tolosan (31), Salle des fêtes de Vic, 4 octobre 2008 (\*)
  - Montaut sur Save (31), Festival « 50 à l'heure », Ferme de la Bouzigue, 30 novembre 2008
  - Loubens en Lauragais (31), Salle des fêtes, 28 mars 2009
  - Ramonville St Agne (31), pour l'association « Regards Action Mali », 13 mai 2009
  - Ayguesvives (31), « Randovalles », 27 septembre 2009
  - Daux (31), Salle des fêtes, 30 janvier 2010
  - Toulouse (31), Festival « Entre Chien & Loup », Théâtre du chien blanc, 9, 10 et 11 septembre 2010
  - Castanet Tolosan (31), Ciné 113, MJC de Castanet, 8 novembre 2010
  - Calmon (81), place des Sorbiers, 15 mai 2011
  - Colomiers (31), Festival « Les estivades de Colomiers », 2 juillet 2011
  - Montberon (31), Festival « Bellevue en scène », 1 octobre 2011
  - Cambounet sur le Sor (81), Salle des fêtes, 4 février 2012
  - Ramonville St Agne(31), Salle des fêtes, 30 novembre 2012(\*)
  - Les Barthes (82), Festival Tirades et Répliques, 2 mai 2015
- (\*) Représentation privée

## Photos



---

## Les Têtes de Mule

---

### Présentation de la troupe

---

Compagnie de théâtre fondée en 2007 qui rassemble des comédiens amateurs passionnés de théâtre. Leurs pièces mises en scènes par Sylvie Lagarde rencontrent toujours l'adhésion du public.

Cette pièce « On ne paie pas ! On ne paie pas ! » est la première montée par Les têtes de mule. Ils jouent cette pièce à 17 reprises en Midi-Pyrénées.

Ils montent ensuite, la pièce « Un Magicien » de Zéno Bianu avec laquelle ils obtiennent le prix du Jury 2012 au festival « Arts et Théâtre » de Labastide St Pierre.

Leur 3<sup>e</sup> pièce, « Le plancher des vaches » d'Eugène Durif recevra le prix du meilleur spectacle au festival « Tirades et Répliques » 2014 des Barthes (82).

### Les comédiens amateurs

---

Dans l'ordre d'apparition : Gisèle SAUTRE, Nathalie PRADIER, Alexandre JOURNAUX  
Cédric BOUHOURS, Véronique RIZZO

Figurants : Valérie CAPMARTY, Alexandre PERRIN, Cathy SEVER

### Association loi 1901

---

- **Présidente** : Mme Gisèle SAUTRÉ
- **Chargé de communication** : Alexandre JOURNAUX

### Contact

---

- **Adresse mél** : [les.tetes.de.mule@gmail.com](mailto:les.tetes.de.mule@gmail.com)
- **Site Internet** : <http://les.tetes.de.mule.free.fr/>